

P  
Página 1 de 17  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
Válida a partir de: 04.09.2024  
Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
Leichtlauf Performance 5W-30

## Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

**Leichtlauf Performance 5W-30**

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura:

Óleo hidráulico

Material lubrificante

##### Utilizações desaconselhadas:

De momento não existem informações sobre esta matéria.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

Endereço de e-mail da pessoa competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - por favor NÃO usar para pedir fichas técnicas de segurança.

#### 1.4 Número de telefone de emergência

##### Serviços de informação de emergência / organismo consultivo oficial:

P

Em caso de acidente ou doença súbita ligue 112

CIAV - Centro de Informação Antivenenos do INEM (Instituto Nacional de Emergência Médica), Rua Almirante Barroso 36, 1000-013 Lisboa,

Telefone URGÊNCIA (24h): Em caso de intoxicação ligue 800 250 250

##### Número de telefone de emergência da empresa:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

##### Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)

A mistura não está classificada como perigosa na aceção do Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

#### 2.2 Elementos do rótulo

##### Rotulagem conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005

Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004

Válida a partir de: 04.09.2024

Data de impressão do PDF: 05.09.2024

Leichtlauf Performance 5W-30

EUH210-Ficha de segurança fornecida a pedido.

## 2.3 Outros perigos

A mistura não contém nenhuma substância mPmB (mPmB = muito persistente, muito bioacumulável) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

A mistura não contém nenhuma substância PBT (PBT = persistente, bioacumulável, tóxica) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

A mistura não contém substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino (< 0,1 %).

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1 Substâncias

n.a.

### 3.2 Misturas

| Destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio   |                       |
|---|-----------------------|
| Número de registo (REACH)   | 01-2119484627-25-XXXX |
| Index   | 649-467-00-8          |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                | 265-157-1             |
| CAS   | 64742-54-7            |
| % zona  | 10-<25                |
| Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP), fatores M | Asp. Tox. 1, H304     |

| Destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio     |                       |
|---|-----------------------|
| Número de registo (REACH)   | 01-2119487077-29-XXXX |
| Index   | 649-468-00-3          |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                | 265-158-7             |
| CAS   | 64742-55-8            |
| % zona  | 1-<5                  |
| Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP), fatores M | Asp. Tox. 1, H304     |

| Destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes |                       |
|--|-----------------------|
| Número de registo (REACH)  | 01-2119471299-27-XXXX |
| Index  | 649-474-00-6          |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                   | 265-169-7             |
| CAS  | 64742-65-0            |
| % zona   | 1-<5                  |
| Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP), fatores M    | Asp. Tox. 1, H304     |

Para a classificação e identificação do produto podem ser consideradas as sujidades, dados de teste ou mais informações.

Para texto das frases H e abreviatura de classificação (GHS/CLP), ver SECÇÃO 16.

As substâncias mencionadas nesta secção estão indicadas com a sua respectiva e efectiva classificação!

No caso das substâncias enumeradas no Anexo VI, Tabela 3.1 do Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (Regulamento CLP), tal significa que todas as eventuais notas aí presentes foram consideradas para a classificação aqui indicada.

A adição das concentrações mais altas listadas aqui pode resultar em uma classificação. Somente quando esta classificação estiver listada na Seção 2 ela se aplica. Em todos os outros casos, a concentração total está abaixo da classificação.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de emergência

Os socorristas devem proteger-se a si próprios!

Nunca colocar nada na boca de uma pessoa inconsciente!

#### Inalação

P  
Página 3 de 17  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
Válida a partir de: 04.09.2024  
Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
Leichtlauf Performance 5W-30

Colocar a vítima com ar fresco e, segundo os sintomas, consultar o médico.

#### **Contacto com a pele**

Lavar abundantemente com água e sabão, remover imediatamente as peças de vestuário sujas e molhadas, consultar um médico irritação da pele (vermelhidão, etc.).

#### **Contacto com os olhos**

Remover as lentes de contato.

Lavar bem com água durante vários minutos, se necessário, consultar um médico.

#### **Ingestão**

Lavar bem a boca com água.

Não forçar o vômito, consultar imediatamente um médico.

Em caso de vômito, manter a cabeça em baixo para que o conteúdo do estômago não vá para os pulmões.

#### **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Se relevante, os sintomas e os efeitos retardados encontram-se na secção 11. ou nas vias de absorção na secção 4.1.

Em determinados casos, pode suceder que os sintomas de intoxicação só surjam após um período mais prolongado de tempo/após várias horas.

#### **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento sintomático.

### **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

#### **5.1 Meios de extinção**

##### **Meios de extinção adequados**

CO<sub>2</sub>

Espuma

Agente de extinção sólido

##### **Meios de extinção inadequados**

Jato de água

#### **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Em caso de incêndio podem se formar:

Óxidos de carbono

Gases tóxicos

#### **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Equipamento de proteção pessoal ver secção 8.

Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.

Aparelho de proteção respiratória independente do ar ambiental.

De acordo com as proporções do incêndio

Se necessário, proteção completa.

Arrefecer recipientes em perigo com água.

Eliminar águas de extinção contaminadas de acordo com as prescrições oficiais.

### **SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental**

#### **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

##### **6.1.1 Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência**

Em caso de derrame ou libertação inadvertida, utilizar equipamento de proteção pessoal indicado na secção 8 para evitar contaminações.

Providenciar ventilação suficiente, remover fontes de ignição.

No caso de produtos sólidos ou em pó, evitar formação de poeiras.

Se possível, evacuar a área de perigo e utilizar eventuais planos de emergência disponíveis.

Evitar o contato com os olhos e a pele.

Se for o caso, observar o perigo de derrapagem.

##### **6.1.2 Para o pessoal responsável pela resposta à emergência**

Utilizar equipamento de proteção adequado, consultar os dados do material na secção 8.

#### **6.2 Precauções a nível ambiental**

Travar fuga de quantidades maiores.

Eliminar fuga, se puder ser realizado sem perigo.

Evitar a penetração nas águas pluviais e subterrâneas, bem como no solo.

Não deitar os resíduos no esgoto.

Em caso de introdução acidental na canalização informar as autoridades responsáveis.

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material absorvente de líquidos (por ex. absorvente universal, areia, diatomite, serragem) e eliminar conforme a secção 13.  
 Não lavar com água ou produtos de limpeza aquosos.

### 6.4 Remissão para outras secções

Ver a secção 13, assim para como equipamento de proteção pessoal ver secção 8

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

Para além das informações apresentadas nesta secção, a secção 8 e 6.1 também contém informações relevantes.

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

#### 7.1.1 Recomendações gerais

- Garantir uma boa ventilação do espaço.
- Evitar formação de nuvem de óleo.
- Evitar o contato com os olhos.
- Evitar contato prolongado ou intenso com a pele.
- Não transportar qualquer pano de limpeza embebido no produto no bolso das calças.
- Proibido comer, beber, fumar, assim como conservar produtos alimentares no espaço de trabalho.
- Considerar as indicações na etiqueta, assim como as instruções de utilização.

#### 7.1.2 Indicações relativas a medidas de higiene gerais no local de trabalho

- No manuseio de produtos químicos devem ser aplicadas as medidas gerais de higiene.
- Antes de pausas e ao terminar o trabalho, lavar as mãos.
- Manter afastado de alimentos e bebidas, incluindo os dos animais.
- Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar vestuário e equipamentos de proteção contaminados.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Não armazenar o produto em locais de passagem ou escadas.
- Apenas armazenar o produto em embalagens originais e fechadas.
- Armazenar à temperatura ambiente.
- Guardar em estado seco.
- Conservar no frio.

### 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

De momento não existem informações sobre esta matéria.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

| Denominação química  |                         | Nevoeiro de óleo mineral             |  |
|--|-------------------------|--------------------------------------|--|
| TLV-TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> l (Óleo mineral, excluindo fluidos de transformação de metais, TLV-TWA) | TLV-STEL: ---           | TLV-C: ---                           |  |
| Os processos de monitorização:   |                         | - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031) |  |
| BEI: ---   | Outras informações: --- |                                      |  |

| Destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio |   |                                   |           |       |                   |            |
|---|---|-----------------------------------|-----------|-------|-------------------|------------|
| Âmbito de aplicação   | Via de exposição / elemento do ambiente | Impacto na saúde                  | Descritor | Valor | Unidade           | Observação |
|   | Ambiente – oral (alimentação animal)    |                                   | PNEC      | 9,33  | mg/kg             |            |
| Consumidor  | Homem – inalação                        | A longo prazo, efeitos locais     | DNEL      | 1,19  | mg/m <sup>3</sup> |            |
| Consumidor  | Homem – oral                            | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 0,74  | mg/kg             |            |
| Operário / Trabalhador assalariado                                  | Homem – inalação                        | A longo prazo, efeitos locais     | DNEL      | 5,58  | mg/m <sup>3</sup> |            |
| Operário / Trabalhador assalariado                                  | Homem – dérmica                         | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 0,97  | mg/kg             |            |
| Operário / Trabalhador assalariado                                  | Homem – inalação                        | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 2,73  | mg/m <sup>3</sup> |            |

P  
 Página 5 de 17  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

| Destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio |   |                                   |           |       |              |            |
|---|---|-----------------------------------|-----------|-------|--------------|------------|
| Âmbito de aplicação   | Via de exposição / elemento do ambiente | Impacto na saúde                  | Descritor | Valor | Unidade      | Observação |
|   | Ambiente – oral (alimentação animal)    |                                   | PNEC      | 9,33  | mg/kg feed   |            |
| Consumidor  | Homem – inalação                        | A longo prazo, efeitos locais     | DNEL      | 1,19  | mg/m3        |            |
| Consumidor  | Homem – oral                            | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 0,74  | mg/kg bw/day |            |
| Operário / Trabalhador assalariado                                | Homem – inalação                        | A longo prazo, efeitos locais     | DNEL      | 5,58  | mg/m3        |            |
| Operário / Trabalhador assalariado                                | Homem – dérmica                         | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 0,97  | mg/kg bw/day |            |
| Operário / Trabalhador assalariado                                | Homem – inalação                        | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 2,73  | mg/m3        |            |

| Destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes |   |                                   |           |       |            |            |
|--|---|-----------------------------------|-----------|-------|------------|------------|
| Âmbito de aplicação  | Via de exposição / elemento do ambiente | Impacto na saúde                  | Descritor | Valor | Unidade    | Observação |
|  | Ambiente – oral (alimentação animal)    |                                   | PNEC      | 9,33  | mg/kg feed |            |
| Consumidor   | Homem – inalação                        | A longo prazo, efeitos locais     | DNEL      | 1,19  | mg/m3      |            |
| Consumidor   | Homem – oral                            | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 0,74  | mg/kg bw/d |            |
| Operário / Trabalhador assalariado                                       | Homem – inalação                        | A longo prazo, efeitos locais     | DNEL      | 5,58  | mg/m3      |            |
| Operário / Trabalhador assalariado                                       | Homem – inalação                        | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 2,73  | mg/m3      |            |
| Operário / Trabalhador assalariado                                       | Homem – dérmica                         | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 0,97  | mg/kg bw/d |            |

P - Portugal | TLV-TWA = Valores limite de exposição - média ponderada (Concentração média ponderada para um dia de trabalho de 8 h e uma semana 40 h) (No. 4, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou TLV®-CS, TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos):  
 I = fração inalável, R = fração respirável, V = vapor e aerossol, IFV = fração inalável e vapor, F = fibras respiráveis (comprimento = >5µm, relação comprimento-largura >= 3:1), T = fração torácica.  
 (UE) = Diretiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE ou 2019/1831/UE:  
 (8) = Fração inalável (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fração respirável (2004/37/CE, 2017/164/UE). (11) = Fração inalável (2004/37/CE). (12) = Fração inalável. Fração respirável nos Estados-Membros que apliquem, à data de entrada em vigor da presente diretiva, um sistema de biomonitorização com um valor-limite biológico que não exceda 0,002 mg de creatinina na urina (2004/37/CE). |  
 | TLV-STEL = Valores limite de exposição - curta duração (15 min.) (Concentração à qual se considera que praticamente todos os trabalhadores possam estar repetidamente expostos por curtos períodos de tempo.) (No. 4, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou TLV®-CS, TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos).  
 I = fração inalável, R = fração respirável, V = vapor e aerossol, IFV = fração inalável e vapor, F = fibras respiráveis (comprimento = >5µm, relação comprimento-largura >= 3:1), T = fração torácica.  
 (UE) = Diretiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE ou 2019/1831/UE:  
 (8) = Fração inalável (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fração respirável (2004/37/CE, 2017/164/UE). (10) = Valor-limite de exposição de curta duração em relação a um período de referência de 1 minuto (2017/164/UE). |  
 | TLV-C = Valores limite de exposição - concentração máxima ("Ceiling") (Concentração que nunca deve ser excedida durante qualquer período da exposição) (No. 4, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou TLV®-CS, TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos). |  
 | BEI = Índice biológico de exposição (No. 5, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou BEIs®, 2023 TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos):  
 Material de exame: B = Sangue, Hb = Hemoglobina, E = Eritrócitos (glóbulos vermelhos), P = Plasma, S = Soro, U = Urina, EA = ar expirado final.  
 Momento de coleta de material: a = nenhuma restrição / não crítico, b = no final do turno de trabalho, c = Depois de uma semana de trabalho, d = No final de um turno de uma semana de trabalho, e = Antes do último turno de uma semana de trabalho, f = Durante o turno de trabalho, g = Antes do turno de trabalho. (ACGIH, Estados-Unidos)  
 (UE) = Diretiva 98/24/CE ou 2004/37/CE ou SCOEL (Valor Limite Biológico - BLV, Recomendação do Comité Científico sobre Limites de Exposição Ocupacional (SCOEL)). |  
 | Outras informações (TLV (Valores limite de exposição) - No. 4, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou TLV®-CS, TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos):  
 Carcinogenicidade - A1 = Carcinógeno Humano Confirmado, A2 = Suspeita de Carcinógeno Humano, A3 = Carcinógeno animal confirmado com relevância desconhecida para humanos, A4 = Não classificável como cancerígeno humano, A5 = Não suspeito de ser cancerígeno humano. SEN = Sensibilização, DSEN = Sensibilização cutânea, RSEN = Sensibilização respiratória. Skin = perigo de absorção cutânea.

P  
Página 6 de 17  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
Válida a partir de: 04.09.2024  
Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
Leichtlauf Performance 5W-30

OTO = agente químico ototóxico.  
(UE) = Diretiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE ou 2019/1831/UE:  
(13) = A substância pode causar sensibilização da pele e das vias respiratórias (2004/37/CE). (14) = A substância pode causar sensibilização da pele (2004/37/CE). |

## 8.2 Controlo da exposição

### 8.2.1 Controlos técnicos adequados

Assegurar uma boa ventilação. Isso pode conseguir-se quer através de aspiração local, quer de exaustão geral.  
Se estas medidas não forem suficientes para manter a concentração abaixo dos valores limite no local de trabalho (TLV), deve-se utilizar uma proteção respiratória adequada.  
Apenas se aplicam os valores limite de exposição aqui listados.  
Métodos de avaliação adequados para verificação da eficácia das medidas de proteção tomadas abrangem métodos de determinação técnicos de medição e não técnicos de medição.  
Esses são descritos por, por ex. a EN 14042.  
EN 14042 "Atmosfera no local de trabalho. Orientações para a aplicação e utilização de processos e equipamentos para determinação de agentes químicos e biológicos no trabalho".

### 8.2.2 Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

As medidas gerais de higiene devem ser aplicadas para o manuseamento de produtos químicos.  
Antes das pausas e no final do trabalho, lavar as mãos.  
Manter afastado de alimentos, bebidas e rações para animais.  
Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar o vestuário e os equipamentos de proteção contaminados.

Proteção ocular/facial:  
Óculos de proteção (EN 166) vedados com placas laterais, em caso de perigo de salpicos.

Proteção da pele - Proteção das mãos:  
Luvas de proteção, resistente a óleo (EN ISO 374)  
Se necessário  
Luvas de proteção de nitrilo (EN ISO 374).  
Espessura mínima das camadas em mm:  
0,5  
Tempo de permeação (durabilidade) em minutos:  
480  
Valor recomendado do creme de proteção das mãos.  
As durabilidades determinadas de acordo com EN 16523-1 não foram obtidas em condições práticas.  
O tempo de desgaste máximo recomendado corresponde a 50% da durabilidade.

Proteção da pele - Outra:  
Vestuário de proteção de trabalho (por ex., botas de proteção EN ISO 20345, vestuário de trabalho de mangas compridas).

Proteção respiratória:  
Normalmente não é necessário.  
Em caso de formação de neblina de óleo:  
Filtros A2 P2 (EN 14387), cor de identificação castanho, branco  
Atente nos limites de tempo de utilização dos aparelhos de proteção respiratória.

Perigos térmicos:  
Não se aplica

Informações adicionais sobre a proteção das mãos - Não foram efetuados quaisquer ensaios.  
A seleção das misturas foi efetuada de acordo com os nossos conhecimentos e as informações relativamente às substâncias.  
A seleção dos materiais derivou das informações do fabricante das luvas.  
A seleção final do material das luvas deve ser efetuada considerando a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.  
A seleção de luvas adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.  
No caso das misturas, a resistência do material das luvas não é previsível e deve, por isso, ser verificada antes da aplicação.  
A durabilidade exata do material das luvas pode ser informada pelo fabricante das luvas de proteção e deve ser cumprida.

### 8.2.3 Controlo da exposição ambiental

De momento, não existe qualquer informação relativamente a isso.

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

|   |   |
|---|---|
| Estado físico:  | Líquido   |
| Cor:  | Castanho  |
| Odor:   | Característico                                      |
| Ponto de fusão/ponto de congelação:                                     | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Inflamabilidade:  | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Limite inferior de explosividade:                                       | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Limite superior de explosividade:                                       | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Ponto de inflamação:  | 230 °C  |
| Temperatura de autoignição:   | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Temperatura de decomposição:  | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| pH:   | A mistura não é solúvel (em água).                  |
| Viscosidade cinemática:   | 71,7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)                      |
| Viscosidade cinemática:   | 12,0 mm <sup>2</sup> /s (100°C)                     |
| Solubilidade:   | Insolúvel   |
| Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico):            | Não se aplica às misturas.                          |
| Pressão de vapor:   | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Densidade e/ou densidade relativa:                                      | 0,850 g/cm <sup>3</sup>                             |
| Densidade relativa do vapor:  | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Características das partículas:   | Não se aplica aos líquidos.                         |

### 9.2 Outras informações

De momento não existem informações sobre esta matéria.

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

O produto não foi verificado.

### 10.2 Estabilidade química

Estável em caso de armazenamento e manuseamento correctos.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Não são conhecidas reações perigosas.

### 10.4 Condições a evitar

Chamas abertas, fontes de ignição

### 10.5 Materiais incompatíveis

Evitar contato com agentes oxidantes fortes.

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Ver também SECÇÃO 5.2.

Sem decomposição em caso de utilização correta.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Para eventualmente mais informações relativamente a efeitos na saúde ver secção 2.1 (classificação).

#### Leichtlauf Performance 5W-30

| Toxicidade / efeito                      | Fim | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação |
|--|-----|-------|---------|-----------|------------------|------------|
| Toxicidade aguda, oral:                  |     |       |         |           |                  | n.e.d.     |
| Toxicidade aguda, por via dérmica:       |     |       |         |           |                  | n.e.d.     |
| Toxicidade aguda, por inalação:          |     |       |         |           |                  | n.e.d.     |
| Corrosão/irritação cutânea:              |     |       |         |           |                  | n.e.d.     |
| Lesões oculares graves/irritação ocular: |     |       |         |           |                  | n.e.d.     |
| Sensibilização respiratória ou cutânea:  |     |       |         |           |                  | n.e.d.     |

Página 8 de 17  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

|   |  |  |  |  |  |        |
|---|--|--|--|--|--|--------|
| Mutagenicidade em células germinativas:                                 |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Carcinogenicidade:  |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Toxicidade reprodutiva:   |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única (STOT-SE):    |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE): |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Perigo de aspiração:  |  |  |  |  |  | n.e.d. |
| Sintomas:   |  |  |  |  |  | n.e.d. |

| <b>Destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio</b>    |            |              |                |                        |  |  |
|---|------------|--------------|----------------|------------------------|--|--|
| <b>Toxicidade / efeito</b>  | <b>Fim</b> | <b>Valor</b> | <b>Unidade</b> | <b>Organismo</b>       | <b>Método de ensaio</b>  | <b>Observação</b>                                  |
| Toxicidade aguda, oral:   | LD50       | >5000        | mg/kg          | Ratazana               | OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixe Dose Procedure)           | Comprovado por analogia                            |
| Toxicidade aguda, por via dérmica:  | LD50       | >5000        | mg/kg          | Coelho                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                               | Comprovado por analogia                            |
| Toxicidade aguda, por inalação:   | LC50       | >5,53        | mg/l/4h        | Ratazana               | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                           | Aerossol, Comprovado por analogia                  |
| Corrosão/irritação cutânea:   |            |              |                | Coelho                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Não irritante, Comprovado por analogia             |
| Lesões oculares graves/irritação ocular:                                      |            |              |                | Coelho                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Não irritante, Comprovado por analogia             |
| Sensibilização respiratória ou cutânea:                                       |            |              |                | Porquinho-da-índia     | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Não (contato com a pele), Comprovado por analogia  |
| Mutagenicidade em células germinativas:                                       |            |              |                | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negativo, Comprovado por analogia                  |
| Mutagenicidade em células germinativas:                                       |            |              |                |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)       | Negativo, Comprovado por analogia Chinese hamster  |
| Mutagenicidade em células germinativas:                                       |            |              |                | Rato                   | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)          | Negativo, Comprovado por analogia                  |
| Mutagenicidade em células germinativas:                                       |            |              |                | Rato                   | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Negativo, Comprovado por analogia                  |
| Carcinogenicidade:  |            |              |                | Rato                   | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                             | Negativo, Comprovado por analogia 78 weeks, dermal |
| Toxicidade reprodutiva:   |            |              |                | Ratazana               | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  | Negativo, Comprovado por analogia oral             |
| Toxicidade reprodutiva (desenvolvimento):                                     |            |              |                | Ratazana               | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negativo, Comprovado por analogia dermal           |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), oral: | LOAEL      | 125          | mg/kg          | Ratazana               | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Comprovado por analogia                            |



Página 9 de 17  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

|  |       |      |       |          |   |  |
|--|-------|------|-------|----------|---|--|
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por via dérmica: | NOAEL | 1000 | mg/kg | Coelho   | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day) | Comprovado por analogia                        |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por inalação:    | NOAEL | 0,22 | mg/l  | Ratazana |   | Poeira, Névoa, Comprovado por analogia 4 weeks |
| Perigo de aspiração:   |       |      |       |          |   | Asp. Tox. 1                                    |
| Sintomas:  |       |      |       |          |   | dores causadas por gastroenterite, diarreia    |

#### Destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio

| Toxicidade / efeito  | Fim   | Valor | Unidade    | Organismo              | Método de ensaio   | Observação  |
|--|-------|-------|------------|------------------------|--|---|
| Toxicidade aguda, oral:  | LD50  | >5000 | mg/kg      | Ratazana               | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                 | Comprovado por analogia                           |
| Toxicidade aguda, por via dérmica:   | LD50  | >5000 | mg/kg      | Coelho                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                               | Comprovado por analogia                           |
| Toxicidade aguda, por inalação:  | LC50  | >5,53 | mg/l/4h    | Ratazana               | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                           | Aerossol, Comprovado por analogia                 |
| Corrosão/irritação cutânea:  |       |       |            | Coelho                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Não irritante, Comprovado por analogia            |
| Lesões oculares graves/irritação ocular:   |       |       |            | Coelho                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Não irritante, Comprovado por analogia            |
| Sensibilização respiratória ou cutânea:  |       |       |            | Porquinho-da-índia     | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Não (contato com a pele), Comprovado por analogia |
| Mutagenicidade em células germinativas:  |       |       |            | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negativo, Comprovado por analogia                 |
| Mutagenicidade em células germinativas:  |       |       |            | Mamífero               | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)       | Negativo, Comprovado por analogia Chinese hamster |
| Carcinogenicidade:   |       |       |            | Rato                   | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                             | Negativo, Comprovado por analogia dermal          |
| Toxicidade reprodutiva:  | NOAEL | 1000  | mg/kg bw/d | Ratazana               | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  | Comprovado por analogia dermal                    |
| Toxicidade reprodutiva (desenvolvimento):  |       |       |            | Ratazana               | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negativo, Comprovado por analogia                 |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), oral:            | NOAEL | 125   | mg/kg bw/d | Ratazana               | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Comprovado por analogia                           |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por via dérmica: | NOAEL | <30   | mg/kg bw/d | Ratazana               | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)           | Comprovado por analogia                           |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por via dérmica: | NOAEL | 1000  | mg/kg      | Coelho                 | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)              | Comprovado por analogia                           |

Página 10 de 17  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

|   |       |      |      |          |  |  |
|---|-------|------|------|----------|--|--|
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por inalação: | NOAEL | 0,05 | mg/l | Ratazana | OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study) | Aerossol, Comprovado por analogia          |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por inalação: | NOAEL | 0,15 | mg/l | Ratazana |  | Aerossol, Comprovado por analogia 13 weeks |
| Perigo de aspiração:  |       |      |      |          |  | Sim  |

**Destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes**

| Toxicidade / efeito  | Fim   | Valor | Unidade    | Organismo              | Método de ensaio  | Observação   |
|--|-------|-------|------------|------------------------|---|--|
| Toxicidade aguda, oral:  | LD50  | >5000 | mg/kg      | Ratazana               | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                |  |
| Toxicidade aguda, por via dérmica:   | LD50  | >5000 | mg/kg      | Coelho                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                              |  |
| Toxicidade aguda, por inalação:  | LD50  | >5,53 | mg/l/4h    | Ratazana               | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                          | Aerossol   |
| Corrosão/irritação cutânea:  |       |       |            | Coelho                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                  | Não irritante, Comprovado por analogia             |
| Lesões oculares graves/irritação ocular:   |       |       |            | Coelho                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                     | Não irritante, Comprovado por analogia             |
| Sensibilização respiratória ou cutânea:  |       |       |            | Porquinho-da-índia     | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                 | Não (contato com a pele), Comprovado por analogia  |
| Mutagenicidade em células germinativas:  |       |       |            | Rato                   | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)            | Negativo, Comprovado por analogia                  |
| Mutagenicidade em células germinativas:  |       |       |            | Mamífero               | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)      | Negativo, Comprovado por analogia Chinese hamster  |
| Mutagenicidade em células germinativas:  |       |       |            | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                    | Negativo, Comprovado por analogia                  |
| Mutagenicidade em células germinativas:  |       |       |            | Rato                   | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)         | Negativo, Comprovado por analogia                  |
| Carcinogenicidade:   |       |       |            | Rato                   |   | Fêmea, Negativo                                    |
| Carcinogenicidade:   |       |       |            | Rato                   | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                            | Negativo, Comprovado por analogia 78 weeks, dermal |
| Toxicidade reprodutiva:  |       |       |            | Ratazana               |   | Negativo   |
| Toxicidade reprodutiva (desenvolvimento):  |       |       |            | Ratazana               | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)              | Negativo, Comprovado por analogia dermal           |
| Toxicidade reprodutiva (fertilidade):  |       |       |            | Ratazana               | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Negativo, Comprovado por analogia oral, dermal     |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por via dérmica: | NOAEL | 30    | mg/kg/d    | Ratazana               | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)          | Comprovado por analogia                            |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por via dérmica: | NOAEL | ~1000 | mg/kg bw/d | Coelho                 | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)             | Comprovado por analogia                            |

Página 11 de 17  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

|   |       |      |      |          |  |  |
|---|-------|------|------|----------|--|--|
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por inalação: | NOAEL | 0,22 | mg/l | Ratazana |  | Aerossol, Comprovado por analogia 4 weeks  |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por inalação: | NOAEL | 0,15 | mg/l | Ratazana |  | Aerossol, Comprovado por analogia 13 weeks |
| Perigo de aspiração:  |       |      |      |          |  | Sim  |
| Sintomas:   |       |      |      |          |  | irritação mucosal, vertigem, náuseas       |

## 11.2. Informações sobre outros perigos

| Leichtlauf Performance 5W-30                      |     |       |         |           |                  |   |
|---|-----|-------|---------|-----------|------------------|---|
| Toxicidade / efeito                               | Fim | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação  |
| Propriedades desreguladoras do sistema endócrino: |     |       |         |           |                  | Não se aplica às misturas.  |
| Outras informações:                               |     |       |         |           |                  | Não existem informações especiais pertinentes relativas a efeitos nocivos para a saúde. |

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

Para eventualmente mais informações relativamente a efeitos no ambiente ver secção 2.1 (classificação).

| Leichtlauf Performance 5W-30                            |     |       |       |         |           |                  |  |
|---|-----|-------|-------|---------|-----------|------------------|--|
| Toxicidade / efeito                                     | Fim | Tempo | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação   |
| 12.1. Toxicidade para peixes:                           |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:                          |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.1. Toxicidade para algas:                            |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:                   |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:                       |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.4. Mobilidade no solo:                               |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB:               |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino: |     |       |       |         |           |                  | Não se aplica às misturas.   |
| 12.7. Outros efeitos adversos:                          |     |       |       |         |           |                  | Não existem informações relativas a outros efeitos nocivos para o meio ambiente. |
| Outras informações:                                     |     |       |       |         |           |                  | Grau de eliminação DOC (agente complexante orgânico) >= 80%/28d: Não             |

Página 12 de 17  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

|                     |     |  |  |   |  |  |                                       |
|---------------------|-----|--|--|---|--|--|---------------------------------------|
| Outras informações: | AOX |  |  | % |  |  | Não contém AOX conforme a composição. |
|---------------------|-----|--|--|---|--|--|---------------------------------------|

**Destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio**

| Toxicidade / efeito                       | Fim       | Tempo | Valor | Unidade | Organismo                       | Método de ensaio   | Observação  |
|---|-----------|-------|-------|---------|---------------------------------|--|---|
| 12.1. Toxicidade para peixes:             | LL50      | 96h   | >100  | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               | Comprovado por analogia                               |
| 12.1. Toxicidade para peixes:             | NOEC/NOEL | 28d   | >1000 | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | QSAR   |   |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:            | NOEC/NOEL | 21d   | 10    | mg/l    | Daphnia magna                   | QSAR   | Comprovado por analogia                               |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:            | EC50      | 48h   | >1000 | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   | Comprovado por analogia                               |
| 12.1. Toxicidade para algas:              | EC50      | 48h   | >100  | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |   |
| 12.1. Toxicidade para algas:              | NOEC/NOEL | 72h   | >=100 | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            | Comprovado por analogia                               |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:     |           | 28d   | 31    | %       | activated sludge                | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Não facilmente biodegradável, Comprovado por analogia |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:     |           | 28d   | 6     | %       |                                 | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)           | Não facilmente biodegradável                          |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:         | Log Pow   |       | 3,9-6 |         |                                 |  | Elevado   |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB: |           |       |       |         |                                 |  | Sem substância PBT, Sem substância mPmB               |
| Outras informações:                       | AOX       |       | 0     | %       |                                 |  |   |

**Destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio**

| Toxicidade / efeito            | Fim       | Tempo | Valor   | Unidade | Organismo                       | Método de ensaio                                 | Observação              |
|--------------------------------|-----------|-------|---------|---------|---------------------------------|--|-------------------------|
| 12.1. Toxicidade para peixes:  | NOEC/NOEL | 28d   | >1000   | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | QSAR   |                         |
| 12.1. Toxicidade para peixes:  | LL50      | 96h   | >100    | mg/l    | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)             | Comprovado por analogia |
| 12.1. Toxicidade para peixes:  | NOEC/NOEL | 14d   | 1000    | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | QSAR   |                         |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias: | NOEC/NOEL | 21d   | 10      | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)       | Comprovado por analogia |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias: | EL50      | 48h   | > 10000 | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | Comprovado por analogia |
| 12.1. Toxicidade para algas:   | NOEC/NOEL | 72h   | >=100   | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)          | Comprovado por analogia |

Página 13 de 17  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

|   |         |     |      |      |                                  |  |   |
|---|---------|-----|------|------|----------------------------------|--|---|
| 12.1. Toxicidade para algas:              | EC50    | 72h | >100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            | Comprovado por analogia   |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:     |         | 28d | 31   | %    | activated sludge                 | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Não facilmente biodegradável, Comprovado por analogia   |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:         | Log Pow |     | >6   |      |                                  |  | @20°C   |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:         |         |     |      |      |                                  |  | Não previsível  |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB: |         |     |      |      |                                  |  | Sem substância PBT, Sem substância mPmB   |
| Outras informações:                       |         |     |      |      |                                  |  | O produto pode ser amplamente eliminado da água através de processos abióticos (p. ex. adsorção em lamas ativadas). |

| <b>Destilados (petróleo), parafínicos pesados, desparafinados com solventes</b> |           |       |       |         |                         |  |  |
|---|-----------|-------|-------|---------|-------------------------|--|--|
| Toxicidade / efeito   | Fim       | Tempo | Valor | Unidade | Organismo               | Método de ensaio   | Observação   |
| 12.1. Toxicidade para peixes:   | LC50      | 96h   | >1000 | mg/l    | Salmo gairdneri         |  |  |
| 12.1. Toxicidade para peixes:   | LC50      | 96h   | >5000 | mg/l    | Oncorhynchus mykiss     | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               |  |
| 12.1. Toxicidade para peixes:   | NOEC/NOEL | 21d   | 1000  | mg/l    | Oncorhynchus mykiss     | QSAR   |  |
| 12.1. Toxicidade para peixes:   | LC50      | 96h   | >100  | mg/l    | Pimephales promelas     | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               | Comprovado por analogia                                |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:  | NOEC/NOEL | 21d   | 10    | mg/l    | Daphnia magna           | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)                         | Comprovado por analogia                                |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:  | EC50      | 48h   | >1000 | mg/l    | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   | Comprovado por analogia                                |
| 12.1. Toxicidade para algas:  | EC50      | 96h   | >1000 | mg/l    | Scenedesmus subspicatus |  |  |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:   |           | 28d   | 6     | %       |                         | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)           | Comprovado por analogia                                |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:   |           | 28d   | 31    | %       | activated sludge        | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Não facilmente biodegradável (comprovado por analogia) |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:   | Log Pow   |       | >3    |         |                         |  | Reduzida   |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB:                                       |           |       |       |         |                         |  | Sem substância PBT, Sem substância mPmB                |

Página 14 de 17  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

|                            |      |    |       |      |                         |  |  |
|----------------------------|------|----|-------|------|-------------------------|--|--|
| Toxicidade para bactérias: | EC20 | 6h | >1000 | mg/l | Pseudomonas fluorescens |  |  |
|----------------------------|------|----|-------|------|-------------------------|--|--|

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Para a substância / mistura / quantidades residuais

Panos de limpeza sujo e molhado, papel ou outros materiais orgânicos representam um perigo de incêndio e devem ser recolhidos de modo controlado e eliminados.

N.º do código de resíduos CE:

Os códigos de resíduos indicados são recomendações baseadas na utilização provável deste produto.

Devido à utilização e às condições de eliminação específicas do utilizador também podem ser atribuídos

outros códigos de resíduos em determinadas circunstâncias. (2014/955/UE)

13 02 05 óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

Recomendação:

Deve desaconselhar-se a descarga através das águas residuais.

Considerar as prescrições locais e oficiais.

Depositar por exemplo num depósito adequado.

Por exemplo, uma instalação de incineração adequada.

Considerar a lei da eliminação de óleo usado / de resíduos.

#### Para as embalagens contaminadas

Considerar as prescrições locais e oficiais.

15 01 01 embalagens de papel e de cartão

15 01 02 embalagens de plástico

15 01 04 embalagens de metal

Esvaziar completamente o recipiente.

Embalagens não contaminadas podem ser reutilizadas.

As embalagens que não podem ser limpas devem ser eliminadas como o material.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### Informações gerais

#### Transporte por estrada / transporte ferroviário (ADR/RID)

14.1. Número ONU ou número de ID: Não se aplica

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

Não se aplica

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

Não se aplica

14.4. Grupo de embalagem:

Não se aplica

14.5. Perigos para o ambiente:

Não se aplica

Tunnel restriction code:

Não se aplica

Código de classificação:

Não se aplica

LQ:

Não se aplica

Categoria de transporte:

Não se aplica

#### Transporte por via marítima (Código IMDG)

14.1. Número ONU ou número de ID:

Não se aplica

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

Não se aplica

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

Não se aplica

14.4. Grupo de embalagem:

Não se aplica

14.5. Perigos para o ambiente:

Não se aplica

Poluente marinho (Marine Pollutant):

Não se aplica

EmS:

Não se aplica

#### Transporte por via aérea (IATA)

14.1. Número ONU ou número de ID:

Não se aplica

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

Não se aplica

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

Não se aplica

14.4. Grupo de embalagem:

Não se aplica

14.5. Perigos para o ambiente:

Não se aplica

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005

Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004

Válida a partir de: 04.09.2024

Data de impressão do PDF: 05.09.2024

Leichtlauf Performance 5W-30

#### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Excepto determinado em contrário, têm de ser respeitadas as medidas gerais para a realização de um transporte seguro.

#### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Mercadoria não perigosa conforme as diretivas acima mencionadas.

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Considerar as restrições:

No manuseio de produtos químicos devem ser aplicadas as medidas gerais de higiene.

O Regulamento (UE) n.º 649/2012 "relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos" deve ser tomado em consideração, dado que o produto contém uma substância que se enquadra no âmbito deste regulamento.

Directiva 2010/75/UE (COV):

0 %

Devem ser aplicadas as normas/regulamentos nacionais relativos à segurança e proteção do trabalho em caso de utilização de meios de trabalho.

#### 15.2 Avaliação da segurança química

Uma avaliação de segurança química não está prevista para misturas.

### SECÇÃO 16: Outras informações

Secções revistas:

3, 8, 11, 12, 15

#### Classificação e procedimentos utilizados para a dedução da classificação da mistura de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP):

Não aplicável

As frases seguintes representam as frases H reproduzidas, os códigos das classes e categorias de perigo (GHS/CLP) do produto e das substâncias.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Asp. Tox. — Perigo de aspiração

#### Referências bibliográficas importantes e fontes dos dados utilizados:

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP) na respetiva versão em vigor.

Orientações sobre a compilação de fichas de dados de segurança na versão em vigor (ECHA).

Orientações sobre rotulagem e embalagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP) na versão em vigor (ECHA).

Fichas de dados de segurança dos componentes.

ECHA-homepage - Informação sobre produtos químicos.

Base de dados de substâncias GESTIS (Alemanha).

Agência Federal do Ambiente "Rigoletto" Página de informação sobre poluentes da água (Alemanha).

Valores-limite de exposição profissional da UE Diretivas 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 na respetiva versão em vigor.

Listas de limites nacionais de exposição profissional dos respetivos países na respetiva versão em vigor.

Normas para o transporte de mercadorias perigosas por estrada, caminho-de-ferro, mar e ar (ADR, RID, IMDG, IATA) na respetiva versão em vigor.

### Abreviações e acrónimos eventualmente utilizados neste documento:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compostos orgânicos de halogéneo possíveis de adsorção)

aprox. aproximadamente

P  
 Página 16 de 17  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
 Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
 Válida a partir de: 04.09.2024  
 Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
 Leichtlauf Performance 5W-30

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimativa da toxicidade aguda)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituto para Pesquisa e Controle de Materiais, Alemanha)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Alemanha)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight (= peso corporal)  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 CE Comunidade Europeia  
 CEE Comunidade Económica Europeia  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancerígena, mutagénica e tóxica para a reprodução)  
 Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
 conf., seg. conforme, segundo  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= o nível derivado de exposição sem efeitos)  
 dw dry weight (= massa seca)  
 ECHA European Chemicals Agency (= Agência Europeia dos Produtos Químicos)  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EN Padrões europeus  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 etc. et cetera  
 EVAL Copolímero de álcool etileno-vinílico  
 Fax. Número de fax  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema Mundial Harmonizado de Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos)  
 GWP Global warming potential (= Potenc. de contribuição para o aquecimento global)  
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Agência Internacional de Pesquisa em Câncer)  
 IATA International Air Transport Association (= Associação Internacional de Transportes Aéreos)  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 incl. inclusivo, incluindo  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= União Internacional de Química Pura e Aplicada)  
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentração letal para 50 % de uma população de teste)  
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Dose letal para 50 % de uma população de teste (dose letal mediana))  
 LQ Limited Quantities  
 mPmB (vPvB) muito persistente, muito bioacumulável (= vPvB = very persistent and very bioaccumulative)  
 n.a. não se aplica  
 n.d. não disponível  
 n.e.d. não existem dados  
 n.t. não testado  
 Obs. Observação  
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
 org. orgânico  
 p.ex., por ex. por exemplo  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistentes, bioacumulativos, tóxico)  
 PE Polietileno  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= a concentração previsivelmente sem efeitos)  
 PVC Policloreto de vinila  
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos)  
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
 SVHC Substances of Very High Concern  
 Tel. Telefone  
 UE União Europeia  
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (as Recomendações da ONU relativas ao Transporte de Mercadorias Perigosas)  
 VOC Volatile organic compounds (= compostos orgânicos voláteis (COV))  
 wwt wet weight



Página 17 de 17  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 04.09.2024 / 0005  
Versão substituída por / versão: 08.03.2023 / 0004  
Válida a partir de: 04.09.2024  
Data de impressão do PDF: 05.09.2024  
Leichtlauf Performance 5W-30

Estas informações devem descrever o produto relativamente às precauções de segurança necessárias, que não garantem determinadas propriedades e se baseiam no estado atual dos nossos conhecimentos. Exclui-se qualquer responsabilidade.

Elaborado por:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. A alteração ou reprodução deste documento apenas é permitida mediante a autorização expressa da Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.